KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2020/668,

annettu 18 päivänä toukokuuta 2020,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/425 tueksi laadituista henkilönsuojaimia koskevista yhdenmukaistetuista standardeista

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eurooppalaisesta standardoinnista, neuvoston direktiivien 89/686/ETY ja 93/15/ETY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 94/9/EY, 94/25/EY, 95/16/EY, 97/23/EY, 98/34/EY, 2004/22/EY, 2007/23/EY, 2009/23/EY ja 2009/105/EY muuttamisesta ja neuvoston päätöksen 87/95/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 1673/2006/EY kumoamisesta 25 päivänä lokakuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1025/2012 ([1]) ja erityisesti sen 10 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/425 ([2]) 14 artiklan mukaan henkilönsuojaimia, jotka ovat sellaisten yhdenmukaistettujen standardien tai niiden osien mukaisia, joiden viitetiedot on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, on pidettävä kyseisten standardien tai niiden osien kattamien olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten, joista säädetään kyseisen asetuksen liitteessä II, mukaisina.

(2) Komissio pyysi kirjeellä M/031, jonka otsikko oli ”STANDARDISATION MANDATE TO CEN/Cenelec CONCERNING STANDARDS FOR PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT”, Euroopan standardointikomiteaa (CEN) ja Euroopan sähkötekniikan standardointikomiteaa (Cenelec) kehittämään ja laatimaan yhdenmukaistettuja standardeja neuvoston direktiivin 89/686/ETY ([3]) tueksi.

(3) Direktiivi 89/686/ETY korvattiin 21 päivästä huhtikuuta 2018 asetuksella (EU) 2016/425, jolla tehtiin vain muutamia muutoksia direktiivin 89/686/ETY liitteessä II vahvistettuihin olennaisiin terveys- ja turvallisuusvaatimuksiin. Pyynnön M/031 perusteella laaditut yhdenmukaistetut standardit on laadittu yksinomaan niiden olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten tueksi, jotka ovat pysyneet suurelta osin muuttumattomina asetuksen (EU) 2016/425 korvattua direktiivin 89/686/ETY.

(4) Pyynnön M/031 perusteella CEN ja Cenelec laativat asetuksen (EU) 2016/425 tueksi seuraavat yhdenmukaistetut standardit: vuorikiipeilyvarusteita koskeva standardi EN 893:2019, suojavaatteita vaarallisia kiinteitä, nestemäisiä ja kaasumaisia kemikaaleja vastaan koskeva standardi EN 943-2:2019, suojavaatetusta ilmassa olevia kiinteitä partikkeleita, mukaan lukien radioaktiviista kontaminaatiota, vastaan koskeva standardi EN 1073-1:2016 +A1:2018 ja silmiensuojaimia koskeva standardi EN 14458:2018.

(5) Pyynnön M/031 perusteella CEN ja Cenelec tarkistivat yhdenmukaistetut standardit EN 343:2003 +A1:2007/AC:2009, EN 358:1999, EN 381-5:1995, EN 381-7:1999, EN 381-9:1997, EN 381-11:2002, EN 13832-2:2006, EN 13832-3:2006, EN 14594:2005, EN 388:2016, EN 943-1:2015 ja EN 12277:2015, joiden viitetiedot on julkaistu *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa ([4]). Tämän seurauksena hyväksyttiin seuraavat yhdenmukaistetut standardit: suojavaatteita sadetta vastaan koskeva standardi EN 343:2019, pylväsvöitä ja varmistusvöitä sekä niiden kanssa käytettäviä hihnoja ja köysiä koskeva standardi EN 358:2018, moottorisahan käyttäjän suojavaatteita koskevat standardit EN ISO 11393-2:2019, EN ISO 11393-4:2019, EN ISO 11393-5:2019 ja EN ISO 11393-6:2019, kemikaaleilta suojaavia jalkineita koskevat standardit EN 13832-2:2018 ja EN 13832-3:2018, hengityksensuojaimia koskeva standardi EN 14594:2018, suojakäsineitä mekaanisia vaaroja vastaan koskeva standardi EN 388:2016+A1:2018, suojavaatetusta vaarallisia kiinteitä, nestemäisiä ja kaasumaisia kemikaaleja vastaan, mukaan lukien nestemäiset ja kiinteät aerosolit, koskeva standardi EN 943-1:2015+A1:2019 ja vuorikiipeilyvarusteita koskeva standardi EN 12277:2015+A1:2018.

([1]) EUVL L 316, 14.11.2012, s. 12.

([2]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/425, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2016, henkilönsuojaimista ja neuvoston direktiivin 89/686/ETY kumoamisesta (EUVL L 81, 31.3.2016, s. 51).

([3]) Neuvoston direktiivi 89/686/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989, henkilönsuojaimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 399, 30.12.1989, s. 18).

([4]) EUVL C 113, 27.3.2018, s. 41.

(6) Pyynnön M/031 perusteella CEN ja Cenelec muuttivat yhdenmukaistettua standardia EN ISO 10819:2013, jonka viitetiedot on julkaistu *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa ([5]). Tämän seurauksena kyseiseen yhdenmukaistettuun standardiin hyväksyttiin muutos EN ISO 10819:2013/A1:2019.

(7) Komissio on yhdessä CENin ja Cenelecin kanssa arvioinut, ovatko nämä standardit pyynnön M/031 mukaisia.

(8) Yhdenmukaistetut standardit EN 893:2019, EN 943-2:2019, EN 1073-1:2016+A1:2018, EN 14458:2018, EN 343:2019, EN 358:2018, EN ISO 11393-2:2019, EN ISO 11393-4:2019, EN ISO 11393-5:2019, EN ISO 11393-6:2019, EN 13832-2:2018, EN 13832-3:2018, EN 14594:2018, EN 388:2016+A1:2018, EN 943-1:2015 +A1:2019, EN ISO 10819:2013, sellaisena kuin se on muutettuna standardilla EN ISO 10819:2013/A1:2019, ja EN 12277:2015+A1:2018 täyttävät vaatimukset, jotka niiden on tarkoitus kattaa ja jotka vahvistetaan asetuksessa (EU) 2016/425. Sen vuoksi on aiheellista julkaista kyseisten standardien viitetiedot *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

(9) Lisäksi CEN ja Cenelec laativat oikaisun EN 50321-1:2018/AC: 2018–08 oikaistakseen yhdenmukaistetun standardin EN 50321-1:2018, jonka viitetiedot on julkaistu *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa ([6]). Kun otetaan huomioon, että kyseisessä oikaisussa tehdään teknisiä korjauksia ja että tarkoituksena on varmistaa yhdenmukaistetun standardin EN 50321-1:2018, jonka viitetiedot on jo aiemmin julkaistu, moitteeton ja johdonmukainen soveltaminen, on aiheellista, että tämän yhdenmukaistetun standardin viitetiedot julkaistaan yhdessä oikaisun viitetietojen kanssa *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

(10) Sen vuoksi on tarpeen poistaa yhdenmukaistettujen standardien EN 343:2003+A1:2007/AC:2009, EN 358:1999, EN 381-5:1995, EN 381-7:1999, EN 381-9:1997, EN 381-11:2002, EN 13832-2:2006, EN 13832-3:2006, EN 14594:2005, EN 388:2016, EN 943-1:2015, EN ISO 10819:2013, EN 12277:2015 ja EN 50321-1:2018 viitetiedot *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjasta, sillä kyseisiä standardeja on tarkistettu, muutettu tai oikaistu. Jotta valmistajilla olisi enemmän aikaa valmistautua yhdenmukaistettujen standardien EN 343:2019 EN 358:2018, EN ISO 11393-2:2019, EN ISO 11393-4:2019, EN ISO 11393-5:2019, EN ISO 11393-6:2019, EN 13832-2:2018, EN 13832-3:2018, EN 14594:2018, EN 388:2016+A1:2018, EN 943-1:2015+A1:2019, EN ISO 10819:2013, sellaisena kuin se on muutettuna standardilla EN ISO 10819:2013/A1:2019, EN 50321-1:2018, sellaisena kuin se on oikaistuna standardilla EN 50321-1:2018/AC: 2018-08, ja EN 12277:2015+A1:2018 soveltamiseen, on tarpeen lykätä yhdenmukaistettujen standardien EN 343:2003+A1:2007/AC:2009, EN 358:1999, EN 381-5:1995, EN 381-7:1999, EN 381-9:1997, EN 381-11:2002, EN 13832-2:2006, EN 13832-3:2006, EN 14594:2005, EN 388:2016, EN 943-1:2015, EN ISO 10819:2013, EN 12277:2015 ja EN 50321-1:2018 viitetietojen poistamista.

(11) Yhdenmukaistetun standardin noudattaminen luo olettamuksen vastaavien unionin yhdenmukaistamislainsäädännössä asetettujen olennaisten vaatimusten täyttymisestä siitä päivästä alkaen, jona standardin viitetiedot on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Sen vuoksi tämän päätöksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* asetuksen (EU) 2016/425 tueksi laadittujen henkilönsuojaimia koskevien yhdenmukaistettujen standardien viitetiedot, jotka luetellaan tämän päätöksen liitteessä I.

2 artikla

Poistetaan *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* asetuksen (EU) 2016/425 tueksi laadittujen henkilönsuojaimia koskevien yhdenmukaistettujen standardien viitetiedot, jotka luetellaan tämän päätöksen liitteessä II, kyseisessä liitteessä esitetyistä päivämääristä lähtien.

([5]) EUVL C 113, 27.3.2018, s. 41.
([6]) EUVL C 113, 27.3.2018, s. 41.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 18 päivänä toukokuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

LIITE I

Nro	Standardin viitetiedot
1.	EN 343:2019 Suojavaatetus. Suojaus sateelta
2.	EN 358:2018 Työntekijää tukevat ja putoamista estävät henkilönsuojaimet. Pylväsvyöt ja varmistusvyöt sekä niiden kanssa käytettävät hihnat ja köydet
3.	EN 388:2016+A1:2018 Suojakäsineet mekaanisia vaaroja vastaan
4.	EN 510:2019 Suojavaatteita koskevat vaatimukset töihin, joissa vaarana on vaateen takertuminen liikkuviin osiin
5.	EN 893:2019 Vuorikiipeilyvarusteet. Jääraudat. Turvallisuusvaatimukset ja testimenetelmät
6.	EN 943-1:2015+A1:2019 Suojavaatetus nestemäisiä ja kaasumaisia kemikaaleja vastaan mukaan lukien nestemäiset aerosolit ja kiinteät partikkelit. Osa 1: Suojausvaatimukset ilmanvaihdolla varustetuille ja ilman ilmanvaihtoa oleville kaasutiiviille (tyyppi 1) kemikaalinsuojapuvuille
7.	EN 943-2:2019 Suojavaatetus vaarallisia, kiinteitä, nestemäisiä ja kaasumaisia kemikaaleja vastaan, mukaan lukien nestemäiset ja kiinteät aerosolit. Osa 2: Vaatimukset pelastusjoukkojen kaasutiiviille (tyyppi 1) kemikaalinsuojapuvuille
8.	EN 1073-1:2016+A1:2018 Suojavaatetus kiinteitä partikkeleita vastaan mukaan lukien radioaktiivinen kontaminaatio. Osa 1: Vaatimukset ja testausmenetelmät vartalon ja hengitystiet suojaaville paineilmapuvuille
9.	EN ISO 10819:2013 Mekaaninen värähtely ja isku. Käsitärinä. Käsineiden kautta kämmeniin kohdistuvan tärinän mittaus- ja arviointimenetelmä (ISO 10819:2013) EN ISO 10819:2013/A1:2019
10.	EN ISO 11393-2:2019 Moottorisahan käyttäjien suojavaatteet. Osa 2: Säärisuojainten vaatimukset ja testausmenetelmät (ISO 11393-2:2018)
11.	EN ISO 11393-4:2019 Moottorisahan käyttäjien suojavaatteet. Osa 4: Suojakäsineiden vaatimukset ja testausmenetelmät (ISO 11393-4:2018)
12.	EN ISO 11393-5:2019 Moottorisahan käyttäjien suojavaatteet. Osa 5: Nilkkaimien vaatimukset ja testausmenetelmät (ISO 11393-5:2018)
13.	EN ISO 11393-6:2019 Moottorisahan käyttäjien suojavaatteet. Osa 6: Vartalon yläosan suojainten vaatimukset ja testausmenetelmät (ISO 11393-6:2018)
14.	EN 12277:2015+A1:2018 Vuorikiipeilyvarusteet. Valjaat. Turvallisuusvaatimukset ja testimenetelmät

Nro	Standardin viitetiedot
15.	EN 13832-2:2018 Kemikaaleilta suojaavat jalkineet. Osa 2: Kemikaaliroiskeilta suojaavien jalkineiden vaatimukset
16.	EN 13832-3:2018 Kemikaaleilta suojaavat jalkineet. Osa 3: Kemikaalien läpäisyltä suojaavien jalkineiden vaatimukset laboratorio-olosuhteissa
17.	EN 14458:2018 Silmiensuojaimet. Vain suojakypärien kanssa käytettäväksi tarkoitetut korkean suojauskyvyn visiirit
18.	EN 14594:2018 Hengityksensuojaimet. Vakiovirtauksella toimivat paineilmaletkulaitteet. Vaatimukset, testaus, merkintä
19.	EN 50321-1:2018 Jännitetyö – Sähköltä suojaavat jalkineet – Eristävät jalkineet ja päällysjalkineet EN 50321-1:2018/AC:2018-08

LIITE II

Nro	Standardin viitetiedot	Viitetietojen poistamis-päivä
1.	EN ISO 10819:2013 Mekaaninen värähtely ja isku. Käsitärinä. Käsineiden kautta kämmeniin kohdistuvan tärinän mittaus- ja arviointimenetelmä (ISO 10819:2013)	19. marraskuuta 2021
2.	EN 343:2003+A1:2007 Suojavaatetus. Suojaus sateelta EN 343:2003+A1:2007/AC:2009	19. marraskuuta 2021
3.	EN 358:1999 Työntekijää tukevat ja putoamista estävät henkilönsuojaimet. Pylväsvyöt ja varmistusvyöt sekä niiden kanssa käytettävät hihnat ja köydet	19. marraskuuta 2021
4.	EN 381-5:1995 Moottorisahan käyttäjän viiltosuojaimet. Osa 5: Jalkojen suojainten vaatimukset	19. marraskuuta 2021
5.	EN 381-7:1999 Moottorisahan käyttäjän viiltosuojaimet. Osa 7: Käsineiden vaatimukset	19. marraskuuta 2021
6.	EN 381-9:1997 Moottorisahan käyttäjän viiltosuojaimet. Osa 9: Nilkkaimien vaatimukset	19. marraskuuta 2021
7.	EN 381-11:2002 Moottorisahan käyttäjän viiltosuojaimet. Osa 11: Vartalon yläosan suojainten vaatimukset	19. marraskuuta 2021
8.	EN 388:2016 Suojakäsineet mekaanisia vaaroja vastaan	19. marraskuuta 2021
9.	EN 943-1:2015 Suojavaatetus nestemäisiä ja kaasumaisia kemikaaleja vastaan mukaan lukien nestemäiset aerosolit ja kiinteät partikkelit. Osa 1: Suojausvaatimukset ilmanvaihdolla varustetuille ja ilman ilmanvaihtoa oleville kaasutiiviille (tyyppi 1) kemikaalinsuoja-puvuille	19. marraskuuta 2021
10.	EN 12277:2015 Vuorikiipeilyvarusteet. Valjaat. Turvallisuusvaatimukset ja testimenetelmät	19. marraskuuta 2021
11.	EN 13832-2:2006 Kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat jalkineet. Osa 2: Kemikaaliroiskeilta suojaavat jalkineet	19. marraskuuta 2021
12.	EN 13832-3:2006 Kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat jalkineet. osa 3: Kemikaalien läpäisyltä suojaavat jalkineet	19. marraskuuta 2021

13.	EN 14594:2005 Hengityksensuojaimet, Vakiovirtauksella toimivat paineilmaletkulaitteet. Vaatimukset, testaus, merkintä EN 14594:2005/AC:2005	19. marraskuuta 2021
14.	EN 50321-1:2018 Jännitetyö – Sähköltä suojaavat jalkineet – Eristävät jalkineet ja päällysjalkineet	19. marraskuuta 2020